



جک'Vh; mnwHk'k fodkl ifj'kn~

قومی کونسل برائے فروغ اردو زبان

Website.: www.urducouncil.nic.in

E-mail: urducouncil@gmail.com

: urduduniyancpul@yahoo.co.in

National Council for Promotion of Urdu Language **فروغ اردو بھون**

Ministry of Human Resource Development  
Government of India

Farogh-e-Urdu Bhawan

FC-33/9, Institutional Area

Jasola, New Delhi-110025

Dated: 10/08/2016

## اردو میں بھی OCR کی ضرورت: پروفیسر ارتضیٰ کریم قومی اردو کونسل میں 'لسانیات اور سماجی لسانیات' پینل میٹنگ کا انعقاد

نئی دہلی: آج کے بدلتے حالات میں نئی ٹیکنالوجی کی اہمیت و افادیت سے انکار ممکن نہیں ہے اور نہ ہی اس کے بغیر ترقی کا سفر طے کیا جاسکتا ہے۔ اس لیے اردو میں ایک ایسی آر (Optical Character Recognition) کی اہم ضرورت ہے۔ اس وقت ملک کی دوسری زبانوں مثلاً بنگلہ، ہندی اور تمل میں یہ سہولیات فراہم ہیں۔ اس ٹیکنالوجی کی مدد سے مسودے یا کتابوں کی اشاعت کے لیے اس کے صحیح کیریٹر کا پتہ چل جاتا ہے۔ اس کے ذریعے ٹائپ کیے ہوئے الفاظ کو تصویروں میں بھی شناخت کرنا ممکن ہو جائے گا۔ یہ باتیں قومی کونسل کے ڈائریکٹر پروفیسر ارتضیٰ کریم نے لسانیات اور سماجی لسانیات پینل کی منعقدہ میٹنگ میں کہیں۔ انھوں نے اردو اور لسانیات کے گہرے رشتے پر روشنی ڈالتے ہوئے کہا کہ آج کے دور میں لسانیات اور خاص طور پر سماجی لسانیات کے دائرے کو مزید وسعت دینے کی ضرورت ہے۔ اس پینل کی صدارت ماہر لسانیات پروفیسر عبدالستار دلوی نے کی۔ انھوں نے اپنے صدارتی خطاب میں کونسل کی خدمات کا اعتراف کرتے ہوئے کہا کہ کونسل لسانیات کے ساتھ ساتھ اصطلاحات کی 20 سے زائد کتابیں شائع کر چکی ہے جو قابل ستائش ہے۔ اس اجلاس میں کتابوں کی اشاعت کے لیے کئی اہم فیصلے لیے گئے اور اسے مقررہ اہداف میں شائع کرنے پر زور دیا گیا۔ کونسل سے شائع شدہ جامع اردو انسائیکلو پیڈیا کو کونسل کے ویب سائٹ پر اپ لوڈ کر دینے کی تجویز بھی پیش کی گئی جس پر تمام ممبران نے اتفاق رائے کا اظہار کیا۔

لسانیات پینل کے ممبران نے فرہنگ نویسی کے اصول و ضوابط طے کرنے پر زور دیا تاکہ آئندہ لغات کی ترتیب و تشکیل ان رہنما خطوط کی روشنی میں کی جاسکے۔ اس کے لیے سرکنی کمیٹی کی تشکیل دی گئی جو اکتوبر کے آخر تک رپورٹ پیش کرے گی۔

اس موقع پر ممبران نے پنڈت دتاتریہ کیفی کی کتاب 'کیفیہ'، مولوی عبدالحق کی 'فارسی کے اثرات مراٹھی پر' اور اصطلاحات پیشہ وران، جیسی نادر و نایاب کتابیں جواب دستیاب نہیں ہیں ان کی دوبارہ اشاعت پر زور دیا۔

اس میٹنگ میں پروفیسر عبدالستار دلوی، پروفیسر اودے نرائن سنگھ، پروفیسر علی رفاد قنچی، پروفیسر اومکار این کول، پروفیسر غضنفر علی، پروفیسر ایس امتیاز حسین، پروفیسر پنچانند موہنتی، ڈاکٹر آر کے بھٹ اور جناب ملک العزیز کے علاوہ کونسل کے پرنسپل پیلی کیشن آفیسر ڈاکٹر شمس اقبال، اکیڈمک اسسٹنٹ ڈاکٹر شمع کوثر یزدانی، اسسٹنٹ ایجوکیشن آفیسر جناب فیروز عالم، مسرت جہاں کے علاوہ کونسل کے دیگر افراد نے شرکت کی۔

(رابطہ عامہ میل)